

Berlinale 2010

Berlinale Shorts

Wettbewerb

Shai Miedzinski

## HAYERIDA

DER ABSTIEG  
THE DESCENT  
LA DESCENTE



Shai Miedzinski

### Biografie

Geboren am 18.3.1979 in Be'er Sheva, Israel. Er studierte nach dem Besuch eines Internats in Sde Boker mit dem Schwerpunkt landwirtschaftlicher Ausbildung an der Sam Spiegel School for Cinema and Television in Jerusalem. Er lebt in Tel-Aviv.

### Biography

Born in Be'er Sheva in Israel on 18.3.1979. He attended a boarding school specialising in agricultural training in Sde Boker and then studied at the Sam Spiegel School for Cinema and Television in Jerusalem. He lives in Tel Aviv.

### Biographie

Né le 18-3-1979 à Be'er Sheva, Israël. Après sa scolarité dans un internat de Sde Boker dispensant une formation d'agriculteur, étudie à la Sam Spiegel School for Cinema and Television de Jérusalem. Vit à Tel Aviv.

### Filmografie

2006 KEREN  
SIESTA  
2007 EREZ  
2009 HAYERIDA



Shosh Miedzinski, Gabi Golan, Keren Miedzinski

### DER ABSTIEG

Eine Familie sucht einen Stein. Einen Grabstein für das Grab des verlorenen Sohnes. Die Suche wird zur Reise, und der Verlust bringt zurück, was unterdrückt war.

### THE DESCENT

A family is looking for a stone. A stone that is suitable to be used as a tombstone on their prodigal son's grave. The search turns into a journey. The loss brings back that which was repressed.

### LA DESCENTE

Une famille cherche une pierre. Une pierre tombale pour la tombe du fils perdu. Cette recherche devient un voyage et la perte fait revenir ce qui était réprimé.

Israel 2009

Länge  
Format  
Farbe

20 Min.  
HDCAM

### Stabliste

Regie	Shai Miedzinski
Buch	Shai Miedzinski
Kamera	Itai Marom
Schnitt	Anat Maltz
Ton	Elad Keidan Oded Gartchiani Elad Pankovski
Ausstattung	Yahel Zaush
Regieassistentz	Hen Mark Avishag Leibovitch
Produzent	Amir Armel
Assistenz	Anat Telpaz Shimon Barzilay Amir Miedzinski
Co-Produktion	Stav Barkai, Givataim

Produktion  
Amir Armel  
Hakishon 48  
IL-Tel Aviv  
Tel.: +7 2523703343  
amirarmel@yahoo.com

Weltvertrieb  
siehe Produktion

### Darsteller

Shosh	Shosh Miedzinski
Gabi	Gabi Golan
Keren	Keren Miedzinski